



Università di Ferrara  
Dipartimento di Studi Umanistici



*«ognuno resti com'è, diverso dagli altri».*  
*Plurilinguismo, multilinguismo, multiculturalismo.*  
Giornate di studio a cura di Monica Longobardi

**Università di Ferrara, 10-11 maggio 2018**

*«Ogni persona porta nel proprio sangue cinque diverse razze, antiche e recenti, e ogni individuo è un mondo che ha origine in cinque diversi continenti. Ognuno capisce tutti gli altri, e la comunità è libera, non costringe nessuno a comportarsi in un determinato modo. Ecco qual è il grado più alto di assimilazione: ognuno resti com'è, diverso dagli altri, straniero rispetto ad essi, se qui vuole sentirsi a casa propria»*

(J. Roth, *Le città bianche*)

*«È il genio di una diversità linguistica, culturale, sociale, di un mosaico ricchissimo... Rispetto alla terribile monotonia che si estende dalle coste atlantiche del New Jersey fino alle montagne della California, rispetto al desiderio di uniformità... Non ci sono «lingue minori». Ciascuna lingua contiene... non soltanto un patrimonio irripetibile di memorie vissute, ma anche l'energia evolutiva dei suoi futuri... Per l'Europa la minaccia più radicale... è la marea detergente esponenziale dell'anglo-americano, sono i valori globalizzati e l'immagine del mondo che questo vorace Esperanto porta con sé» ( G. Steiner, *Una certa idea di Europa*)*

## Programma

### **Giovedì 10 maggio 2018**

#### **Aula 11, Polo Adelardi (Via degli Adelardi, 33)**

Ore 12.15 Presentazione del Convegno: Monica Longobardi

Ore 12.30 – 13. 20 Marie-Christine Jamet (Università Cà Foscari di Venezia) e Antonella Negri (Università di Urbino) :

“Quando la linguistica romanza incontra l’intercomprensione: dai principi alle proposte operative”

*Pausa*

#### **Aula Magna di Economia (Via Voltapaletto, 11)**

Ore 15.15-16.00 Gabriele Iannàccaro (Università Milano-Bicocca)

“Scuole del desiderio, scuole possibili, scuole reali. Il multilinguismo in Italia e le politiche scolastiche”

Ore 16. 15-17 Hugues Sheeren (Università di Verona, Centro Linguistico di Ateneo)

“Interactions multilingues en classe d'intercompréhension. Récit d'une expérience en construction à Vérone”

*Discussione*

### **Venerdì 11 maggio 2018**

#### **Aula Magna di Economia (Via Voltapaletto, 11)**

Ore 9.15-10 Margherita Ghetti (docente Maeci presso la Scuola Statale Italiana di Barcellona).

“*Fa due anni* che insegno a Barcellona. Interferenze e interlingua tra italiano, catalano e castigliano”

Ore 10.15-12.15 Thérèse Manconi (Università di Pavia, Centro Linguistico di Ateneo - Università degli Studi dell'Insubria).

“La silhouette des langues: dessiner et représenter les identités plurielles” (laboratorio)

*Pausa*

#### **Aula 11, Polo Adelardi (Via degli Adelardi, 33)**

12. 30-13. 30 Giovanni Agresti (Università Federico II di Napoli)

“Diversità linguistica e sviluppo sociale. Come fare cose con la linguistica”

*Discussione*

*Chiusura dei lavori* (Monica Longobardi)